

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Band:** 36 (1990)  
**Heft:** 15  
  
**Rubrik:** Mosaïque

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Journée nationale suisse des historiens 1989

## L'émigration dans l'histoire

*L'émigration massive de Suisse a souvent été une bonne affaire pour les communes, les agents ainsi que les compagnies maritimes et ferroviaires: telle est la conclusion à laquelle est arrivée une nouvelle fois la Journée nationale des historiens, qui était consacrée à l'histoire de l'émigration suisse.*

Tout comme la Turquie et de nombreux pays du Tiers monde aujourd'hui, la Suisse a aussi connu, du 17<sup>e</sup> jusqu'au 20<sup>e</sup> siècle, l'émigration due à la misère. C'est ainsi qu'il y a eu à plusieurs reprises des poussées d'émigration dans les couches les plus pauvres de la population rurale. Dans les années qui ont suivi la Première Guerre mondiale, le Conseil fédéral a même encouragé l'émigration outre-mer de chômeurs. Une étude minutieuse de l'émigration au Brésil, qui a été présentée lors de la Journée nationale des historiens, montre que, souvent, l'émigration massive a été dans une large mesure une entreprise commerciale. Le financement et le déroulement de l'émigration et de la colonisation étaient bien organisés, mais arrivés sur place les colons n'étaient souvent plus libres. Les arrangements conclus avant le départ les obligeaient en effet à effectuer un travail donné à un endroit déterminé.

D'autre part, l'histoire de l'émigration vers la Russie montre qu'il n'y avait pas seulement des gens pauvres et des aventuriers qui émigraient: les trois quarts des passeports établis dans le



*Les enfants du fromager suisse et propriétaire de domaine Emil Rieder devant l'église de Maloe Wosno (Russie) vers 1910. (Photo tirée du livre «Schweizer im Zarenreich», Zurich 1985)*

canton de Berne entre 1860 et 1880 ont été délivrés à des fromagers et à des gouvernantes, qui étaient des spécialistes très recherchés dans l'Empire russe à l'époque des tsars.

Ces conclusions intéressantes – ainsi que d'autres encore – de la Journée des historiens 1989 seront publiées dans la collection «Itinera» aux Editions Schwabe à Bâle. JM

Vous pouvez commander cette brochure au Secrétariat des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16. Prix approximatif: Fr. s. 40.- (l'expédition est gratuite).

## Formation gratuite d'experts en sécurité

La Suisse apporte sa contribution à la détente: à la fin octobre 1989 a débuté à Genève le premier programme international de cours pour experts en désarmement et en sécurité. A l'«Institut universitaire des hautes études internationales» (IUHEI), des Suisses, mais aussi des participants venant des pays voisins et des pays neutres d'Europe, se préparent à leur tâche future sous la direction du pro-

fesseur Fred Tanner. C'est la Confédération qui prend à sa charge les frais de ce cours unique au monde, montrant ainsi sa volonté d'étendre l'éventail des bons offices qu'elle offre. Une fois leur formation achevée, ces experts font leur travail lors de conférences internationales, au sein de délégations d'observateurs ou participent à des actions de maintien de la paix.

## Une femme sur un billet de banque

Il est prévu de mettre en circulation de nouveaux billets de banque au milieu des années nonante. Pour souligner le caractère international de notre pays et suivant les indications de la Banque Nationale Suisse (BNS), on a choisi des personnalités suisses qui sont parvenues à la célébrité à l'étranger surtout. Pour la première fois, un portrait de femme ornera un billet de banque suisse. Il s'agit de Sophie Taeuber-Arp, peintre, danseuse et dadaïste (photo). Pour les autres billets, on a prévu les portraits de l'architecte et peintre Le Corbusier, du compositeur Arthur Honegger, du sculpteur et peintre Alberto Giacometti, de l'écrivain Charles-Ferdinand Ramuz et de l'his-



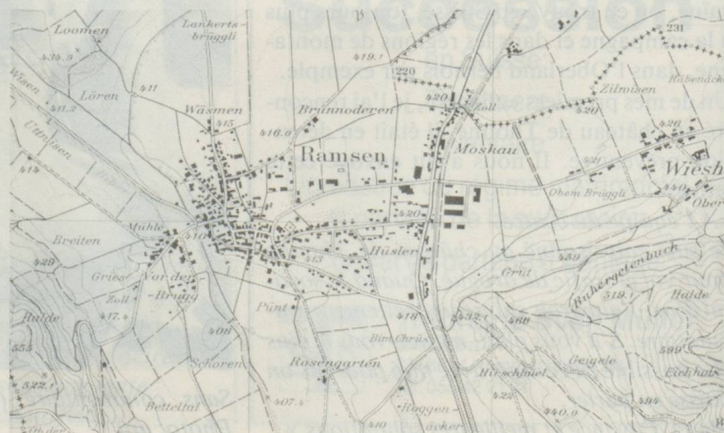
torien Jacob Burckhardt. Quant au billet de 500 francs, qui n'a jamais eu la faveur du public, il sera remplacé par un billet de 200 francs. (Photo: BNS)

## Moscou en Suisse

Peu de gens le savent: la capitale soviétique a une «agglomération-sœur». Elle est située près de la frontière entre la Suisse et l'Allemagne, dans un hameau de la commune de Ramsen, dans le canton de Schaffhouse. On la trouve également sur la carte nationale officielle de la Suisse (1:25 000, Feuille 1032, Diessenhofen; voir la découpe de la carte). A part le nom, la métropole soviétique, qui compte 8 millions d'habitants, et le hameau schaffhousois n'ont pratiquement rien en commun. Ce nom inhabituel est en rapport avec la guerre qui a

eu lieu vers 1800, lorsqu'une partie de l'armée russe a bivouaqué à l'est du village de Ramsen. Quelques années après le départ des troupes russes, un certain Peter Neidhart a construit une ferme dans l'actuel quartier de la gare, que la population a rapidement appelée Pétersbourg. Une autre ferme a été construite peu après non loin de là, qu'on a alors appelée Moscou. Elle s'appelle encore comme cela de nos jours. JM

(Reproduction autorisée par l'Office fédéral de la topographie le 22.8.89)



Trois livres précieux

## Mieux connaître son pays

Un livre de recettes, un guide et un lexique de l'instruction civique ont une chose en commun: ils mettent en évidence d'une manière plaisante et instructive l'étonnante variété de notre pays.



Titre du chapitre «Mars», dans le livre de recettes de Marianne Kaltenbach.

Vous désirez préparer un jour un plat suisse traditionnel? Alors, prenez le livre de recettes de Marianne Kaltenbach intitulé «Ächti Schwizer Chuchi». Dans ce livre de 258 pages, qui comprend plus de 300 illustrations anciennes, vous trouverez tout ce qui flatte le palais. Ce li-

Marianne Kaltenbach. Ächti Schwizer Chuchi. Überlieferte Rezepte aus den 26 Kantonen der Schweiz. 8<sup>e</sup> édition, augmentée, 1989 (en allemand seulement). Editions Hallwag Berne. Fr.s. 59.-.

vre, fort bien conçu, suit le rythme des saisons et contient surtout de vieilles recettes – transmises par nos ancêtres – en provenance des 26 cantons suisses. Ce best-seller, qui en est à sa huitième édition, fournit en outre de précieuses informations complémentaires sur les coutumes régionales ainsi que des indications sur les vins suisses.

### 40 excursions d'une journée

Organisez donc votre prochain voyage en Suisse différemment, en le rendant plus intéressant. Un guide d'excursions, intitulé «40 Tages-Abenteuer Schweiz», est paru sous la forme pratique d'un livre de poche; il peut vous être utile lors de la préparation

de votre voyage. Il montre comment on peut, en choisissant des buts connus, moins connus, ou même insolites, composer un programme équilibré pour une excursion d'une journée: visite de villes, randonnées dans la nature, visite d'un musée ou d'un jardin zoologique, trajets en bateau, en train et en car postal, etc. L'Association Suisse des

40 Tages-Abenteuer Schweiz. Kombinierte Ausflüge zu wenig bekannten Zielen per Bahn, Schiff und zu Fuss (en allemand). Werd-Verlag Zurich, 1989. Fr.s. 26.80.

Transports (AST) est le coéditeur responsable de ce guide; en effet, toutes les excursions sont conçues en fonction des moyens de transport publics.

### L'instruction civique – présentée de manière vivante

Celui qui, après avoir goûté aux plaisirs culinaires et vécu des aventures en voyage, désire en plus parfaire sa formation politique a maintenant toute facilité de le faire. Le petit lexique de l'instruction civique répond en effet à ce besoin. Les informations que l'on trouve dans les 234 articles classés par ordre alphabétique, les 40 cartes et graphiques en couleur et les 150

Alfred Huber. Staatskunde-Lexikon. 3<sup>e</sup> édition, revue et augmentée, 1989 (en allemand; une édition en français est en préparation). Keller Verlag, Lucerne. Fr.s. 15.-.

tableaux sont à la fois clairs, denses et précis. Ce lexique traite dans un langage simple tous les aspects de la structure politique de notre pays et des divers domaines politiques. Il y est en outre question des partis, des associations professionnelles et des syndicats. Mais on y trouve

aussi des données statistiques sur notre pays et ses habitants. Heureusement, ce lexique réserve aussi suffisamment de place aux organisations internationales ainsi qu'à la politique étrangère de notre pays.

De toute façon, il est remarquable de constater comme la situation de la Suisse est toujours présentée dans l'optique de l'Europe et du reste du monde. Il n'est donc pas étonnant que la «Schweizerische Lehrerzeitung» ait écrit qu'il s'agit là de l'un des meilleurs traités d'instruction civique qui ait jamais été publié à l'intention des Suisses, adultes ou jeunes. JM

Vous pouvez commander ces livres au Secrétariat des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16. L'expédition se fait gratuitement.

## Le Liechtenstein à l'ONU

La principauté du Liechtenstein, qui est étroitement liée à la Suisse, devrait être membre à part entière de l'ONU dès l'automne 1990. Telle est du moins la volonté déclarée de son gouvernement. Tout comme la

## Télégrammes

■ Depuis peu, un vol non-stop de la Swissair relie la Suisse à Los Angeles en Californie.

■ En Suisse, on a dénombré vers la fin 1989 quelque 200 enfants de moins de huit ans qui étaient contaminés par le virus du sida.

■ Une communauté d'intérêts «Télévision suisse internationale» cherche, avec l'appui de grandes entreprises, à créer une télévision suisse par satellite dont le rayonnement serait international.

■ Le Suisse Claude Nicollier participera au printemps 1991 au vol d'une navette spatiale américaine.

■ La maison d'édition allemande Langenscheidt fête le 25<sup>e</sup> anniversaire de sa filiale suisse en publiant un dictionnaire romanche.

Suisse, le Liechtenstein fait partie de plusieurs organisations rattachées à l'ONU.

## Superbe mosaïque

Lors de fouilles effectuées sur le site d'une villa gallo-romaine à Vallon, dans le canton de Fribourg, on a découvert une superbe mosaïque. Cette œuvre d'art mesure 25 mètres carrés;

elle date probablement de l'époque comprise entre l'an 150 et l'an 200 après Jésus-Christ. Cette mosaïque en couleurs comprend 17 médaillons hexagonaux disposés en nids d'abeilles. (Photo: Keystone)



## Les transports de l'avenir



Signe distinctif du train express régional zurichois: les trains navettes modernes à deux étages, ici dans la nouvelle gare «Museumsstrasse». (Photo: Keystone)

Un nouveau chapitre dans l'histoire des transports suburbains s'ouvrira à la fin mai de cette année: le train express régional zurichois, qui est le système de transport de l'avenir, sera mis en service. La communauté tarifaire zurichoise, dont font partie les 34 entreprises de transports publics du canton, entrera en vigueur en même temps que sera inauguré le système de train express régional, d'une longueur de 380 kilomètres, qui emprunte en grande partie le réseau des Chemins de fer fédéraux déjà existant. Ce réseau, qui a subi une extension massive par la construction de nouveaux tronçons, de nouveaux tunnels et de nouvelles gares, par l'ac-

quisition de matériel roulant nouveau, ainsi que par un accroissement des prestations, sera complété par un réseau très dense de lignes locales et régionales d'une longueur de 1300 kilomètres environ. L'offre de base comprendra, pendant 19 heures par jour environ, des trains toutes les demi-heures sur la plupart des lignes régionales, auxquels viendront encore s'ajouter des trains supplémentaires aux heures de pointe. Les promoteurs du train express régional et de la communauté tarifaire espèrent inciter ainsi un grand nombre d'automobilistes à choisir dorénavant les transports publics.

JM

## Xénophobes

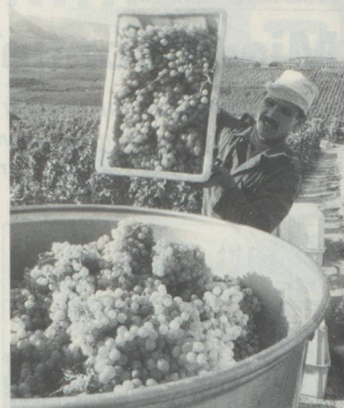
Un bon tiers des Suissesses et Suisses doivent être considérés comme franchement xénophobes. Telle est la conclusion d'un sondage représentatif effectué à la demande de la «Schweizerische Gesellschaft für politische und wirtschaftliche Forschung». Il est vrai que lorsqu'ils répondent à certaines questions directes au sujet des étrangers en Suisse, la majorité des Suissesses et Suisses se déclarent en principe xénophiles,

écrit cette société en se fondant sur un sondage effectué à sa demande par l'Institut zurichois d'études de marché, sondage qui a été réalisé au moyen de 500 interviews à domicile. Plus de 70 pour cent des personnes interrogées sont d'avis que la vie en Suisse serait beaucoup plus monotone s'il n'y avait pas d'étrangers. Un examen plus attentif de ce sondage montre cependant qu'un bon tiers de la population doit être considéré

comme franchement xénophobe. C'est ainsi que 37 pour cent des personnes interrogées estiment que les travailleurs étrangers sont en règle générale moins appliqués que les Suisses et 45 pour cent d'entre eux sont des sympathisants de partis qui sont carrément hostiles à la surpopulation étrangère.

## Production record

La Suisse romande a connu cette année la plus grosse récolte de raisin depuis 1982. En 1989, il n'y a pas seulement la quantité, mais aussi la qualité, contrairement à des récoltes record antérieures. En Suisse romande, 150,8 millions de litres de vin sont sortis des pressoirs; pour la Suisse entière, la quantité totale est d'environ 175 millions de lit-



res. Ce résultat est très proche de la récolte record de l'année 1982 (184 millions de litres) et dépasse celle de 1983 (161 millions de litres). Cette récolte tout à fait exceptionnelle est due à des conditions météorologiques particulièrement favorables. (Photo: Keystone)

## Enfants suisses de l'étranger: Vacances

Cela vous intéresse-t-il? Alors il est grand temps de vous annoncer: le **délaï d'inscription est fixé au 31 mars 1990**.

La Fondation en faveur des jeunes Suisses de l'étranger et Pro Juventute proposent de nouveau pour cet été différentes formules de vacances en Suisse, entre le 25 juin et le 24 août: participation à une colonie de vacances organisée par nous-mêmes pour les enfants âgés de 10 ans au moins; vacances dans une famille suisse; vacances dans un home pour enfants suisses.

Sont admis tous les enfants âgés de 7 à 15 ans qui ont la nationalité suisse ou dont la mère est

Suisse de naissance. La participation aux frais est calculée en fonction de la situation financière des parents.

Les bulletins d'inscription ainsi que des renseignements complémentaires peuvent être demandés aux représentations suisses à l'étranger ou directement à «Placements de vacances pour les enfants suisses à l'étranger». Les inscriptions doivent être adressées au consulat suisse compétent.

Ferienwerk  
für Auslandschweizerkinder  
Postfach  
CH-8022 Zurich  
Tél. 01 250 56 04

